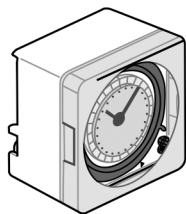




**KPHA-05S**

**INTERRUPTOR HORARIO  
ANALÓGICO**

# Instrucciones de Uso

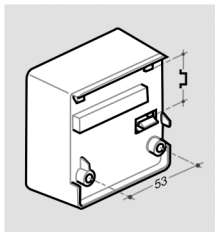


Montaje

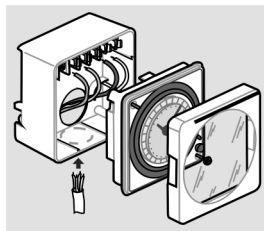
KPHA-04 S  
KPHA-05 S

Cambio de hora

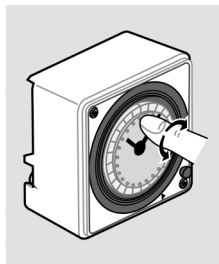
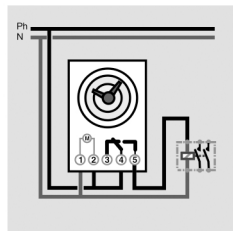
Conexión



Configuración de Hora/Día



Disco de ajuste

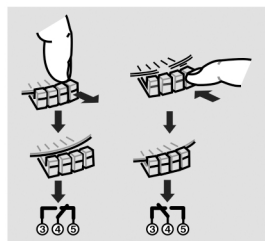


Control Manual: regrese al modo automático al girar el botón a la posición contraria.

KPHA-04 S, KPHA-05 S

	KPHA-04 S
	KPHA-05 S
-Intervalo mínimo de tiempo entre dos eventos	20'

1 interruptor de cambio  $\mu$  16 A  
250 V ~ AC1 3A 250V Carga inductiva  
cos  $\phi$  0.6, 1000 W lámpara incandescente



Programación

**Especificaciones Técnicas**

Voltaje de alimentación:  
tecnología

**KPHA-04 S**

cuarzo sin reserva de marcha

ciclo: 24 horas

consumo 0,5 VA

precisión de trabajo:  $\pm$  1 seg / día

temperatura de trabajo:

temperatura de almacenaje:

capacidad de conexión:

**KPHA-05 S**

230V ~ +10/-15% 50/60 Hz

cuarzo sin reserva de marcha a 20°C:200h  
después de estar conectado por 120h

24 horas

0,5 VA

$\pm$  1 seg / día

-10°C a +50°C

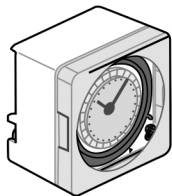
-20°C a +60°C

1 a 6 mm<sup>2</sup>

# User instructions

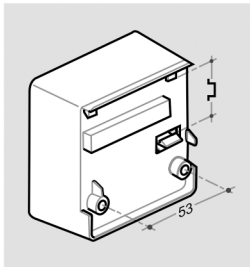
## KPHA-04 S KPHA-05 S

### Time switch

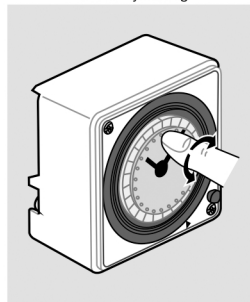
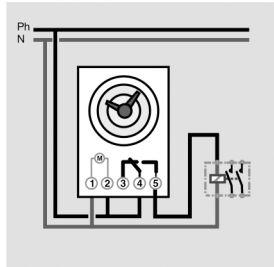
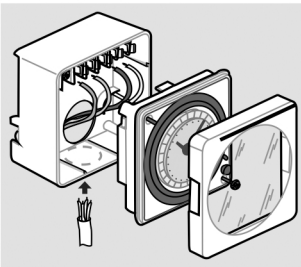


Fixing

Connection

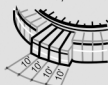


Time/day setting



Switching dial

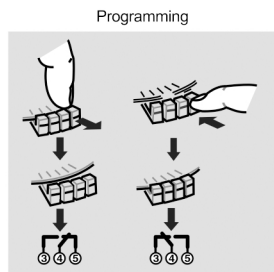
KPHA-04 S, KPHA-05 S



	KPHA-04 S
	KPHA-05 S
-Min, interval between two actions	20'

1 changeover switch  $\mu$  10 A  
250 V ~ AC1 3A 250V inductive load  
cos  $\varphi$  0.6 1000 W incandescent lighting

- Manual override: switch back to automatic mode at the next switching action.



#### Technical specifications

supply voltage:  
technology:

cycle:

consumption:  
working accuracy:  
working temperature:  
storage temperature:  
connection capacity:

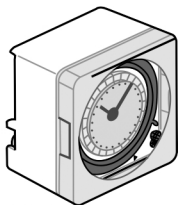
KPHA-04 S

quartz, without supply failure reserve  
24 hours  
0,5 VA  
 $\pm 1$  sec / day

KPHA-05 S

230V ~ +10/-15% 50/60 Hz  
quartz, without supply failure reserve at 20°C. 72h after being connected for 120h  
24 hours  
0,5 VA  
 $\pm 1$  sec / day  
-10°C to +50°C  
-20°C to +60°C  
1 to 6 mm<sup>2</sup>

# Instruções de utilização

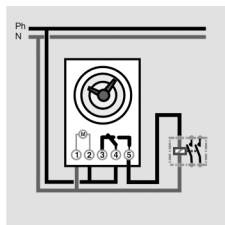
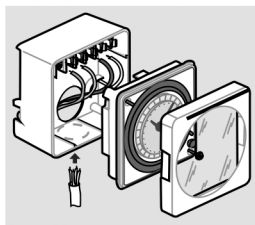
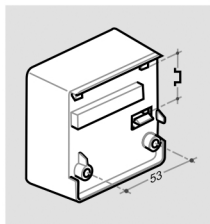


Fixação

KPHA-04 S  
KPHA-05 S

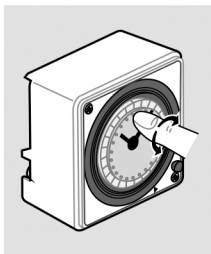
Interruptor de Tempo

Ligação



Ajuste Tempo/dia

Mudar de indicador

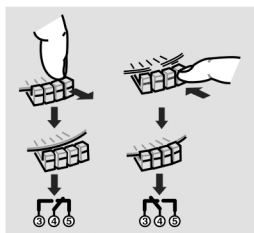


KPHA-04 S, KPHA-05 S	
	KPHA-04 S
	KPHA-05 S
-Min. intervalo entre duas ações	20'

1 interruptor de transição  $\mu$  16A  
250 V - AC1 3A 250V carga indutiva cos  $\phi$  0,6  
1000 W iluminação incandescente

- Substituição manual: retroceder ao modo automático na próxima ação de mudança

Programar



**Especificações técnicas**

tensão de alimentação:  
tecnologia:

ciclo

consumo:  
exatidão real:

temperatura operacional:  
Temperatura de armazenamento:  
capacidade da ligação

**KPHA-04 S**

230V -  
quartzo, sem falha de alimentação

24 horas  
0,5 VA  
 $\pm$  1 seg./dia

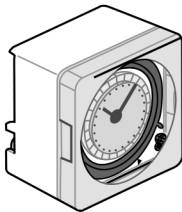
**KPHA-05 S**

$\pm$  10-15% 50 60 Hz  
quartzo sem falha de alimentação reserva a  
20°C: 200h após estar ligado por 120h

24 horas  
0,5 VA  
 $\pm$  1 seg./dia  
-10°C a +50°C  
-20°C a +60°C  
1 a 6 mm<sup>2</sup>

reserva

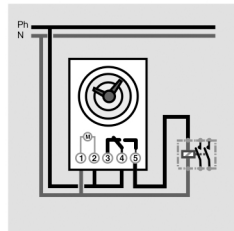
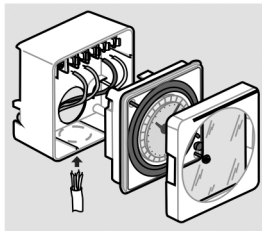
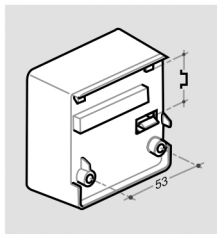
# Instructions d'utilisation



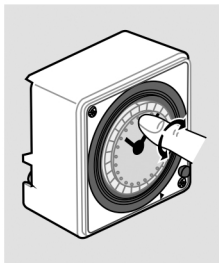
Fixation

## KPHA-04 S Interruteur horaire KPHA-05 S

Connexion



### Réglage heure / jour



### Molette de commutateur

KPHA-04 S, KPHA-05 S

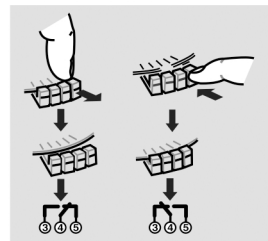
KPHA-04 S	
KPHA-05 S	20'

- Neutralisation manuelle : revient au mode automatique pour la prochaine action de commutation.

1 commutateur automatique  $\mu$  16A  
Charge inductive 250 V -  
CA 1 3A 250V

### Programmation

- Intervalle minimum entre deux actions



Spécifications technique:  
Tension d'alimentation:  
Technologie:

KPHA-04 S  
230V - + 10/15% 50/60 Hz  
Quartz, sans réserve en cas de panne d'alimentation

KPHA-05 S

Quartz, sans réserve en cas de panne d'alimentation à 20°C 200h après avoir été connecté pendant 120h  
24 heures  
0,5 VA  
 $\pm 1$  sec/jour

Cycle:  
Consommation:  
Précision de fonctionnement:  
Température de fonctionnement:  
Température de rangement:  
Capacité de connexion:

24 heures  
0,5 VA  
 $\pm 1$  sec/jour  
-10 à +50°C  
-20 à +60°C  
1 à 6 mm<sup>2</sup>

**GARANTÍA/GUARANTEE/GARANTIE**  
**2 años/anos/years/années**

E- T.E.I. garantiza este aparato por 2 años ante todo defecto de fabricación. Para hacer válida esta garantía, es imprescindible presentar el ticket o factura de compra.

P- T.E.I. garantia este aparelho contra defeitos de fábrica ate 2 anos.

F- T.E.I. garantit cet appareil pour le durée de 2 années contre tout défaut de fabrication.

GB- T.E.I. guarantees this device during 2 years against any manufacturing defect



TEMPER ENERGY INTERNATIONAL S.L.

Polígono industrial de Granda, nave 18

33199 • Granda - Siero • Asturias

Teléfono: (+34) 902 201 292

Fax: (+34) 902 201 303

Email: [info@grupotemper.com](mailto:info@grupotemper.com)

**Una empresa  
del grupo**

